

MOTION FOR EXTENSION OF TIME TO PAY FINE
REQUÊTE PRÉSENTÉE EN VUE D'OBTENIR UNE PROROGATION DU DÉLAI POUR
ACQUITTER LE PAIEMENT D'UNE AMENDE

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Under Subsection 66(6) of the *Provincial Offences Act*
Aux termes du paragraphe 66(6) de la Loi sur les infractions provinciales

Form / Formule 125
Courts of Justice Act
Loi sur les tribunaux judiciaires
R.R.O. / R.R.O. 1990
O. Reg. / Règl. de l'Ont. 200

PLEASE PRINT / LETTRES MOULÉES S.V.P.

1. I, FILE #3360- _____
Je soussigné(e) _____
of Address & Phone#: _____
de _____ (occupation / profession)
was convicted in Ontario Court of Justice
ai été déclaré coupable devant la Cour de justice de l'Ontario
at Peterborough on the _____ day of _____, yr. _____
à _____ *le* _____ *jour de* _____ *an* _____
of the offence of _____
d'avoir commis l'infraction suivante
contrary to _____ section _____
par dérogation à _____ *article* _____
and was sentenced to pay a fine of \$ _____ (including cost and Victim Fine Surcharge).
et j'ai été condamné à verser une amende de _____ *\$ (y compris les frais et la suramende compensatoire).*

2. I was given _____ days / jours to pay this amount.
J'ai obtenu un délai de _____ *pour acquitter ce montant.*

3. I have paid \$ _____ in satisfaction of the above amount.
J'ai versé _____ *\$ pour qu'ils soient affectés au paiement du montant ci-dessus.*

4. I am unable to pay this amount within the time given for the payment for the following reasons:
Il ne m'est pas possible d'acquitter le montant imposé dans le délai qui m'est accordé pour les raisons suivantes :

I will pay \$ _____ per month toward this fine.

5. I hereby apply for an extension of time for payment until
Je formule cette requête en vue d'obtenir une prorogation du délai de paiement jusqu'au

the _____ day of _____, yr. _____
le _____ *jour de* _____ *an* _____

6. I am _____ years of age.
Je suis âgé de _____ *ans.*

7. I am / Je
(check one / cochez l'un ou l'autre, selon le cas)
 employed. / possède un emploi.
 unemployed. / suis sans emploi.

8. (check one / cochez l'un ou l'autre, selon le cas)
 This is my first application for an extension.
Je demande une prorogation du délai de paiement pour la première fois.
 I previously obtained _____ extension(s) of time for payment, the last of
J'ai déjà obtenu _____ *prorogation(s) du délai de paiement dont la dernière*
which expired/will expire upon the _____ day of _____, yr. _____
s'est terminée (ou doit se terminer)

Dated at _____
Fait à _____

this _____ day of _____, yr. _____
ce _____ *jour de* _____ *an* _____

Signature _____